

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/LIC/N/3/TTO/4

10 août 2004

(04-3382)

Comité des licences d'importation

Original: anglais

## RÉPONSES AU QUESTIONNAIRE SUR LES PROCÉDURES DE LICENCES D'IMPORTATION

Notification au titre de l'article 7:3 de l'Accord sur les procédures  
de licences d'importation<sup>1</sup>

TRINITÉ-ET-TOBAGO

La communication ci-après, datée du 30 juillet 2004, est distribuée à la demande de la délégation de la Trinité-et-Tobago.

### Description succincte du régime

1. Le régime de licences d'importation est régi par le Règlement de 1941 sur le contrôle des importations et des exportations qui est annexé à l'Ordonnance n° 19 de 1958 sur le commerce.

### Objets et champ d'application du régime de licences

2. Suite à la libéralisation de l'économie, le régime de licences d'importation s'applique uniquement aux produits ci-après:

- Régime de licences automatiques: volailles vivantes d'élevage ou autre que d'élevage; poissons, frais (vivants ou morts), réfrigérés ou congelés; a) crevettes fraîches (vivantes ou mortes), réfrigérées ou congelées; b) langoustes fraîches (vivantes ou mortes), réfrigérées ou congelées; c) chair de crabe, fraîche, réfrigérée ou congelée.
- Régime de licences automatiques: les matières grasses ci-après, en provenance des pays de la CARICOM: la noix de coco sous toutes ses formes, y compris les plants de cocotiers, le coprah, les noix de coco séchées, le lait et la crème de coco, mais à l'exclusion de l'huile de noix de coco; les tourteaux et farines de graines oléagineuses et autres résidus d'huiles végétales; le coprah, les graines oléagineuses, fèves, noix, etc.; les huiles et graisses animales, non raffinées; les acides gras et résidus solides issus du traitement des huiles et des graisses; les graisses végétales; divers produits manufacturés; les navires, etc.
- Régime de licences automatiques: Préparations contenant des substances qui appauvrissent la couche d'ozone: positions tarifaires n°: 2903.191, 2903.199, 2903.20, 2903.21, 2903.22, 2903.23, 2903.40, 2903.45, 2903.451, 2903.452, 2903.453, 2903.454, 2903.455, 2903.456,

---

<sup>1</sup> On trouvera le questionnaire en annexe au document G/LIC/3.

2903.457, 2903.458, 2903.459, 2903.4591, 2903.4592, 2903.4593, 2903.4594, 2903.4595, 2903.4596, 2903.49, 2903.491, 2903.492, 2903.499 (raison: Protocole de Montréal).

- Régime de licences automatiques: Matériel nécessitant l'utilisation de substances qui appauvrissent la couche d'ozone – sauf les matériels utilisant les R11, R12, R113, R114, R115 et les halons 1211, 1321, 2402: compresseurs et leurs parties; équipements frigorifiques d'occasion; déshumidificateurs; machines et appareils pour le conditionnement de l'air et leurs parties, à usage domestique et commercial, unités de conditionnement de l'air et leurs parties utilisées dans les véhicules neufs ou d'occasion, même montées; réfrigérateurs, congélateurs et autre matériel, machines et appareils pour la production du froid, pompes à chaleur et leurs parties, à usage domestique et commercial; et extincteurs portatifs et leurs parties (raison: Protocole de Montréal).
- Régime de licences non automatiques: les matières grasses ci-après, en provenance de pays n'appartenant pas à la CARICOM: la noix de coco sous toutes ses formes, y compris les plants de cocotiers, le coprah, les noix de coco séchées, le lait et la crème de coco, mais à l'exclusion de l'huile de noix de coco; les tourteaux et farines de graines oléagineuses et autres résidus d'huiles végétales; le coprah, les graines oléagineuses, fèves, noix, etc.; les huiles et graisses animales, non raffinées; les acides gras et résidus solides issus du traitement des huiles et des graisses; les graisses végétales (raison: accords commerciaux régionaux).
- Régime de licences non automatiques: les véhicules à moteur terrestres dont la description est la suivante: véhicules se conduisant à gauche qui sont importés au titre de l'article de la section 45 2) 4), chapitre 78:01 de la Loi douanière, telle que modifiée; véhicules d'occasion se conduisant à droite; et camions compacteurs de déchets d'occasion se conduisant à droite, de plus de 15 tonnes (15 000 kg) (raison: sécurité publique).
- Régime de licences non automatiques: le papier d'emballage du tabac ou des cigarettes (raison: sécurité nationale).
- Régime de licences non automatiques: les pesticides suivants: parathion, éthyle, dichlorodiphényle-trichloroéthane (DDT); chlordimeforme; dibromochloropropane (DBCP); dibromide d'éthylène (EDB); pentachlorophénol (PCP); arsénate de plomb; thallium et ses sels; aldrine, dieldrine et endrine; 2,4,5-trichlorophényle (2,4,5-T) (raison: santé publique et environnement).
- Régime de licences non automatiques: a) Substances qui appauvrissent la couche d'ozone; b) préparations contenant des substances qui appauvrissent la couche d'ozone; positions tarifaires n° 2903.41, 2903.42, 2903.43 et 2903.44 – Groupe I chlorofluorocarbures – Annexe A; 2903.191, 2903.30, Annexe E, bromure de méthyle; halons – 1211, 1301, 2402, Annexe A – Groupe II (raison: Protocole de Montréal).

3. Le régime de licences d'importation s'applique aux produits originaires ou provenant de tous les pays, sauf en ce qui concerne les matières grasses.

4. Le régime de licences automatiques est appliqué à des fins statistiques. Le régime de licences non automatiques a pour objet d'administrer les restrictions en matière d'importations qui ont été maintenues pour des raisons tenant à l'application d'accords commerciaux bilatéraux ou régionaux, ou du Protocole de Montréal ou encore répondant à des préoccupations environnementales, de sécurité nationale, ou de santé publique.

5. Le régime de licences est imposé par disposition législative, publiée dans l'Annonce légale n° 69 de 1999: Avis aux importateurs n° 1 de 1999.<sup>2</sup> La disposition existante modifie l'Annonce légale n° 103: Avis aux importateurs n° 1 de 1997 et l'Annonce légale n° 180, Avis aux importateurs n° 1 de 1998. En 1989, la Trinité-et-Tobago a accédé à la Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone et au Protocole de Montréal relatif aux substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Un programme national visant à l'élimination progressive des substances qui appauvrissent la couche d'ozone a été élaboré en 1996 et mis en œuvre. La Trinité-et-Tobago a respecté la date-butoir du 1<sup>er</sup> juillet 1999 pour geler la consommation de chlorofluorocarbures (CFC) aux niveaux des importations moyennes de 1995 et 1997. L'application de ce régime peut être suspendue chaque fois que cela est jugé nécessaire. L'annonce d'une telle suspension est publiée au Journal officiel de la Trinité-et-Tobago.

#### Modalités d'application

6. Les restrictions quantitatives ne s'appliquent qu'aux substances qui appauvrissent la couche d'ozone selon les modalités ci-après:

- a) Conformément aux prescriptions du Protocole de Montréal, le gouvernement de la Trinité-et-Tobago est convenu de mettre en œuvre l'élimination progressive de la consommation des chlorofluorocarbures CFC 11, 12, 113, 114, 115 pour la ramener au niveau des importations moyennes de 1995-1997, au 1<sup>er</sup> juillet 1999.
- b) Un système de contingents a été mis en œuvre à la seule intention des importateurs dont les registres montrent qu'ils ont importé des CFC pendant la période 1995-1997.
- c) Les contingents ne sont attribués qu'à huit importateurs.
- d) Élimination progressive des halons – halon 1211, halon 1301, halon 2402 – Annexe A – Groupe II, à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2002. Il n'est pas envisagé d'établir des contingents. Utilisation de produits de remplacement.
- e) Élimination progressive du bromure de méthyle, Annexe E, à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2002. Contingent fixé au niveau des importations moyennes de la période 1995-1998. Contingent attribué à un seul importateur.

7. Pour tous les produits assujettis au régime de licences d'importation:

- a) la demande de licence d'importation doit être déposée au moins une semaine avant l'importation du produit. Il est possible d'obtenir des licences dans un délai plus court, notamment dans le cas des produits arrivant au port sans licence. Toutefois la loi dispose qu'il faut obtenir les licences avant l'entrée des produits dans le pays et les demandeurs sont encouragés à procéder ainsi;
- b) une licence peut être délivrée immédiatement, sur demande, dans les cas où des produits arrivent sans que les demandeurs de licence en soient informés;
- c) une licence peut être demandée, et l'importation du produit être effectuée, à tout moment de l'année;

---

<sup>2</sup> Une copie de l'Annonce légale n° 69: Avis aux importateurs n° 1 de 1999 peut être consultée au Secrétariat (Division de l'accès aux marchés) (en anglais seulement).

- d) l'importateur ne dépose sa licence qu'auprès d'une seule administration. Toutefois les demandes de licence ne sont pas toujours examinées par une seule administration. Les demandes de licence d'importation concernant les produits ci-après doivent être transmises à d'autres administrations, pour recommandation: volailles vivantes, d'élevage ou autres que d'élevage; poissons, crustacés et mollusques – Ministère de l'agriculture et des ressources terrestres et marines; véhicules à moteur terrestres se conduisant à gauche – Ministère des travaux publics et des transports; navires et bateaux – Ministère de la sécurité nationale; et substances qui appauvrissent la couche d'ozone – Agence pour la gestion de l'environnement.

8. Si, pour des raisons liées à la politique du Ministère, la licence est refusée, les raisons du refus sont indiquées sur la demande de licence. Le demandeur peut introduire un recours auprès d'une autorité supérieure, telle que le Secrétaire permanent ou le Ministre.

#### Conditions requises des importateurs pour être habilités à demander une licence

9. Toutes les personnes, entreprises et institutions sont habilitées à demander une licence.

#### Documents et autres formalités à remplir lors de la demande de licence

10. Un modèle de demande de licence figure en annexe.<sup>3</sup> L'importateur doit joindre à sa demande les documents suivants: lettre de couverture expliquant pourquoi il a besoin d'importer le produit considéré – licences non automatiques; carte d'identité; certificat du fisc; certificat d'enregistrement de la société; et facture pro forma, quand celle-ci est disponible.

11. Lors de l'importation effective, l'importateur doit remettre au service de douanes et de droits d'accise une copie de la licence d'importation accordée.

12. Jusqu'au 17 juillet 2000, un droit de 11 TT\$ était appliqué. Ce droit n'est plus en vigueur au 17 juillet 2000.

13. Aucun dépôt ni paiement préalable n'est exigé pour la délivrance des licences.

#### Conditions attachées à la délivrance des licences

14. Sauf indication contraire, la durée de validité de la licence s'étend jusqu'à la fin de l'année au cours de laquelle elle a été délivrée. La validité peut être prorogée sur demande, mais la prorogation n'est toutefois pas automatique.

15. Il n'est pas appliqué de sanctions en cas de non-utilisation totale ou partielle d'une licence.

16. Les licences ne sont pas cessibles.

17. La délivrance des licences d'importation de véhicules à moteur d'occasion est subordonnée à des conditions particulières.

---

<sup>3</sup> Ce document (en anglais seulement) peut être consulté au Secrétariat (Division de l'accès aux marchés).

Autres formalités

18. Outre la condition exigeant qu'une licence d'importation soit accordée avant l'importation, il peut être demandé une certification du Ministère de l'agriculture et des ressources terrestres et marines pour l'importation de volailles vivantes, de poissons, de crevettes, de langoustes et de chair de crabe.

19. Les devises sont automatiquement remises par les autorités bancaires pour le paiement des produits importés. Il n'est pas exigé de licence pour obtenir ces devises. Les documents d'importation doivent être présentés aux autorités bancaires.

---